

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012

Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- **Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**
- **Cikkszám: 710x-000X**
- **Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata** Rétegfelhordó anyag
- **A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**  
Heidelberger Lackfabrik, Rentzsch GmbH & Co.  
D-69035 Heidelberg Pf. 10 45 40  
Telefonzáma: +49 6221 7485-0  
Fax: +49 6221 745604  
  
EMAIL: info@heidelberger-lackfabrik.de
- **Forgalmazó.cég neve:**Kálmán Bútoripari Kft  
**Forgalmazó cég címe:**H-1154 Budapest, Szentmihályi út 54  
**Telefonszáma:**1 306 1395  
**Ügyfélszolgálat:**munkanapokon 8-16 óráig
- **Információt nyújtó terület:** EMAIL: kalmanbutor@t-online.hu
- **Sürgősségi telefonszám:** ETTSZ 24 Órás telefonszolgálat: 0614766464, 0680201199

**2 A veszély meghatározása**

- **Az anyag vagy keverék osztályozása**
  - **A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás** törölve
  - **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**  
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében nem kötelező.
  - **Osztályozási rendszer:**  
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.
- 
- **Címkézési elemek**
  - **EGK irányelvek szerinti jelölés:**  
A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.  
Az EG irányelvek/GefStoffV szerint a termék nem jelölésköteles.
  - **Egyéb veszélyek**
  - **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
  - **PBT:** Nem alkalmazható

(folytatás a 2. oldalon)

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012














Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**

(folytatás az 1. oldalról)

· **vPvB:** Nem alkalmazható**3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**· **Kémiai jellemzés:** Keverékek· **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Reg.nr.: 01-2119475108-36	2-Butoxyethanol  Xn R20/21/22;  Xi R36/38  Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol  Xi R36  Eye Irrit. 2, H319	< 2,5%
CAS: 64741-88-4 EINECS: 265-090-8	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic  Xn R65 Karc. Kat. 2  Carc. 1B, H350	< 2,5%
	Polyethermodifiziertes Trisiloxan  Xn R20/21;  Xi R36;  N R51/53  Acute Tox. 2, H330;  Aquatic Chronic 2, H411;  Acute Tox. 4, H312; Eye Irrit. 2, H319	

· **SVHC** The product contains no substances named in the SVHC candidate list.· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4 Elsősegélynyújtás**· **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**· **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.· **Belégzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.· **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.· **A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

· **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.· **Információ az orvos számára:**· **A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012

Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**

(folytatás a 2. oldalról)

- **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5 Tűzvédelmi intézkedések**

- **Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
Bizonyos körülmények között a tüzek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.
- **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.

**6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

- **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
A gőzök/por/aerosol hatása esetén védőálarcot használjunk.
- **Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.  
Hígítsuk fel sok vízzel.
- **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kováföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **Hivatkozás más szakaszokra**  
Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

**7 Kezelés és tárolás**

- **Kezelés:**
- **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Különleges intézkedések nem szükségesek.  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** A termék nem éghető.
- **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Hűvös helyen tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.

(folytatás a 4. oldalon)

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012

Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**

(folytatás a 3. oldalról)

- **Tárolási osztály:** none
- **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**  
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

- **Ellenőrzési paraméterek**

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

**111-76-2 2-Butoxyethanol**

TLV (H)	CK-érték: 246 mg/m <sup>3</sup> AK-érték: 98 mg/m <sup>3</sup> b, i
IOELV (EU)	CK-érték: 246 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm AK-érték: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm Skin

**112-34-5 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol**

TLV (H)	CK-érték: 101,2 mg/m <sup>3</sup> AK-érték: 67,5 mg/m <sup>3</sup>
IOELV (EU)	CK-érték: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm AK-érték: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

- **Az expozíció ellenőrzése**

- **Személyes védőfelszerelés:**

- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

- **Légzésvédelem:** Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

- **Kézvédelem:**

The selection of the suitable gloves does not only depend on the material, but also on further marks of quality and varies from manufacturer to manufacturer. As the product is a preparation of several substances, the resistance of the glove material can not be calculated in advance and has therefore to be checked prior to the application.

- **Kesztyűanyag**

Wir empfehlen:

Nitril / Neopren ; Stärke >0,7 mm

Naturalatex; Stärke > 1,0 mm

z.B.: Marigold Z51G ; ME101 ; ME104

(Durchbruchzeit >180 min)

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012

Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**

(folytatás a 4. oldalról)

- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**  
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

**9 Fizikai és kémiai tulajdonságok**· **Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**· **Általános adatok**· **Külső jellemzők:**

· <b>Forma:</b>	Folyékony
· <b>Szín:</b>	a termék megjelölés szerint.
· <b>Szag:</b>	észterszerű
· <b>Szagküszöbérték:</b>	Nincs meghatározva.

· **pH-érték:** semleges· **Állapotváltozás**

· <b>Olvadáspont/olvadási tartomány:</b>	nem meghatározható
· <b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	100 °C

· **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható· **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):** Nem alkalmazható· **Gyulladási hőmérséklet:** 335 °C· **Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.· **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.· **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.· **Robbanási határok:**

· <b>Alsó:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Felső:</b>	Nincs meghatározva.

· **Gőznyomás 20 °C-nál:** 23 hPa· **Sűrűség 20 °C-nál:** 1,047 g/cm<sup>3</sup>· **Relatív sűrűség** Nincs meghatározva.· **Gőzsűrűség** Nincs meghatározva.· **Párolgási sebesség** Nincs meghatározva.· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**· **Víz:** Teljes mértékben keverhető.· **Eloszlási együttható (n-Oktanól/víz):** Nincs meghatározva.

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012

Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**

(folytatás az 5. oldalról)

· <b>Viszkozitás:</b>	
<b>dinamikai:</b>	Nincs meghatározva.
<b>kinematikai 20 °C-nál:</b>	100 s (DIN 53211/4)
· <b>Oldószer tartalom:</b>	
<b>Szerves oldószerek:</b>	5,0 %
<b>Víz:</b>	58,2 %
<b>VOC (EC)</b>	3,00 %
<b>Szilárdanyag tartalom:</b> 34,9 %	
· <b>Egyéb információk</b>	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**10 Stabilitás és reakciókészség**

- **Reakciókészség**
- **Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

**11 Toxikológiai adatok**

- **A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

**111-76-2 2-Butoxyethanol**

Szájon át	LD50	470 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	2270 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50/4 h	2,2 mg/l (rat)

**112-34-5 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol**

Szájon át	LD50	3384 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	2764 mg/kg (rbt)

**Polyethermodifiziertes Trisiloxan**

Szájon át	LD50	3200 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	1550 mg/kg (rabbit)

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012

Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**

(folytatás a 6. oldalról)

Belégzésnél LC50/4 h 1,08 mg/l (rat)

**· Primer ingerhatás:**

- **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.
- **A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**

A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján.

Szakzerű kezelés és rendeltetészerű alkalmazás esetén a termék tapasztalatunk és a rendelkezésre álló információk szerint nem fejt ki egészségkárosító hatást.

**12 Ökológiai információk****· Toxicitás****· Akvatikus toxicitás:****111-76-2 2-Butoxyethanol**

EC0	900 mg/l (algae)
	700 mg/l (bacteriae)
EC50	1720 mg/l (daphniae)
LC50	1490 mg/l (fish)

**112-34-5 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol**

EC10	> 1995 mg/l (bacteriae)
EC50	>100 mg/l (daphniae)
	>100 mg/l (algae)
LC50	1300 mg/l (fish)

- **Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **AOX-információ** not relevant
- **Receptúra szerint a 2006/11/EK sz, EK irányelv szerinti alábbi nehézfém eket és vegyületeket tartalmazza:**

none

**· Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

No complications regarding the degrading activities of the activated sludge are to be expected as long as low concentrations are discharged correctly into adapted biological treatment plants.

(folytatás a 8. oldalon)

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012

Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**

(folytatás a 7. oldalról)

- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**13 Ártalmatlanítási szempontok**

- **Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.
- **Európai Hulladék Katalógus**  
The waste key numbers from EWC, is sector and process-specific implement .

08 00 00	BEVONATOK (FESTÉKEK, LAKKOK ÉS ZOMÁNCOK), RAGASZTÓK, TÖMÍTŐANYAGOK ÉS NYOMDAFESTÉKEK TERMELÉSÉBŐL, KISZERELÉSÉBŐL, FORGALMAZÁSÁBÓL ÉS FELHASZNÁLÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK
08 01 00	festékek és lakkok termeléséből, kiszereléséből, forgalmazásából és felhasználásából, valamint ezek eltávolításából származó hulladékok
08 01 19*	szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék, lakk tartalmú vizes szuszpenziók

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

**14 Szállításra vonatkozó információk**

- **UN-szám**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **osztály** Érvénytelen
- **Csomagolási csoport**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **Környezeti veszélyek:**
- **Marine pollutant:** Nem

(folytatás a 9. oldalon)



**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK

A nyomtatás kelte 10.11.2012

Verziószám 15

Felülvizsgálat 10.11.2012

**Kereskedelmi megnevezés: HD-AQUATOP SCHICHTLACK FARBLOS**

(folytatás a 8. oldalról)

- |  |                  |
|--|------------------|
| · <b>A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>                             | Nem alkalmazható |
| · <b>A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás</b> | Nem alkalmazható |

**15 Szabályozással kapcsolatos információk**

- **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

- **Országos előírások:**

- **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk none**

- **Nemzeti előírások**

- **Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

- **Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

The REACH registration numbers given in chapter 1 (for substances) or chapter 3 (for formulations) are given to our present knowledge resulting from the information provided by our suppliers.

- **Lényeges mondatok**

H302 Lenyelve ártalmas.

H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H330 Belélegezve halálos.

H332 Belélegezve ártalmas.

H350 Rákot okozhat.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

R20/21 Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas.

R20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.

R36 Szemizgató hatású.

R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

R65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Labor

- **Kapcsolattartási partner:** Kálmán István

- **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**